

CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

N° 1812-CPR-1128

Conformément au Règlement 305/2011/EU du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 (Règlement Produits de Construction – RPC), il a été établi que le produit de construction :

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), it was established that the construction product:

Produit
Product

Ventilateurs extracteurs de fumées et de chaleur
Heat and smoke exhaust ventilators

Référence du produit
Reference of the product

KUBAIR F400 et KUBAIR F400 ECOWATT
KUBAIR F400 and KUBAIR F400 ECOWATT

mis sur le marché par ou pour
placed on the market by or for

VIM – S&P
Les prés de Mégy Sud – SOUDAN – CS 60120
79401 SAINT MAIXENT L'ECOLE

et produit dans l'usine de fabrication de
and produced in the manufacturing plant located in

79800 SOUDAN

est soumis par le fabricant à un contrôle de production en usine, et que EFFECTIS France, organisme de certification notifié, a réalisé les essais/calculs de type initiaux relatifs aux caractéristiques concernées du produit, l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine, et réalise la surveillance continue, l'évaluation et l'acceptation du contrôle de la production en usine.

is submitted by the manufacturer to a factory production control, and that the notified certification body EFFECTIS France, has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'évaluation et la vérification de la constance des performances et les performances décrites dans l'annexe ZA de la norme de référence **EN 12101-3 : 2015 pour le système 1** sont appliquées, et que le ou les produits satisfont toutes les exigences prescrites.

*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance, described in Annex ZA of the standard **EN 12101-3 : 2015** under system 1 are applied, and that the product(s) fulfill(s) all the prescribed requirements set out above.*

Ce certificat, délivré pour la première fois le **14 décembre 2016**, demeure valide tant que les exigences relatives aux méthodes d'essai et au contrôle de production en usine incluses dans la norme harmonisée et utilisées pour évaluer les caractéristiques déclarées restent inchangées, et que le produit et les conditions de fabrication dans l'usine ne sont pas modifiés de manière significative.

*This certificate, first issued on **December 14th 2016**, remains valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.*

Ce certificat permet au fabricant, ses mandataires ou ses distributeurs, établis dans l'Espace Economique Européen, d'apposer le marquage CE.

This certificate allows the manufacturer, its mandatories or its distributors, stated in the European Economic Area, to affix the CE marking.

Certificat établi à Saint-Aubin le / Certificate established at Saint-Aubin on : **05/12/2017**.

Par délégation du Directeur technique Certification / By delegation of the technical Certification director,


Yannick LE TALLEC
Directrice Certification / Certification director



Organisme notifié
Notified body
n° 1812

ANNEXE AU CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES
A LA NORME EN 12101-3 : 2015
ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
TO THE STANDARD EN 12101-3 : 2015

N° 1812-CPR-1128

Produit <i>Product</i>	Ventilateurs extracteurs de fumées et de chaleur <i>Heat and smoke exhaust ventilators</i>
Référence du produit <i>Reference of the product</i>	KUBAIR F400 et KUBAIR F400 ECOWATT <i>KUBAIR F400 and KUBAIR F400 ECOWATT</i>
Certificat délivré à <i>Certificate delivered to</i>	VIM – S&P Les prés de Mégy Sud – SOUDAN – CS 60120 79401 SAINT MAIXENT L'ECOLE

Description du champ couvert par le certificat / Description of the field covered by the certificate:

Classement résistance au feu / Fire resistance class $F_{400}/120 - F_{400}/90 - F_{300} - F_{200}$

- Installation hors du réservoir de fumée (aucune installation dans le réservoir de fumée n'est validée)
/ Installation outside the smoke tank, (no installation inside the smoke tank is validated)
- Appareil non isolé thermiquement / *Non heat-insulated equipment*
- Usage mixte / *Mixed use*
- Classe de neige : Sans objet / *Snow load: N/A*

1. VERSION KUBAIR F400

- Dimension des roues / *Dimension of the wheels* : 315 à/ou 800 mm
- Roue / *Wheel* : PUNKER R63B1 et/and R63B2
- Installation verticale ou horizontale / *Vertical or horizontal installation*

Tailles / Sizes	315	355	400	450	500	560	630	710	800
Diamètre extérieur au bord de fuite de la roue (mm) / <i>Outer diameter at the trailing edge of the wheel (mm)</i>	316.3	356.3	401.3	451.7	501.7	562.2	632.2	713.5	804.4
Diamètre intérieur au bord d'attaque de la roue (mm) / <i>Inner diameter at the leading edge of the wheel (mm)</i>	197.1	22.3	250.6	281.6	313.1	350.4	394.5	443.4	499.2
Hauteur de la roue / <i>Height of the wheel</i>	90	112	140	160	160	160	180	224	224
Nombre d'aubes / <i>Number of blades</i>	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Jeu radial / <i>Radial clearance (mm)</i>	2	2	2	2.5	3	3.5	3.5	4.2	4.8
Recouvrement axial / <i>axial overlapping (mm)</i>	3.1	3.5	4	4.5	5	6	6.3	7.1	8

MOTEURS APPROUVÉS / APPROVED MOTORS

Moteur asynchrone triphasé / three-phase asynchronous motor :

Tailles / Sizes	Nombre de pôles minimum suivant la hauteur d'axe du moteur / Number of poles minimum according to the shaft height of the motor						
	HA 71	H80	HA90	HA100	HA112	HA132	HA160
315	4;6						
355	4;6;4/6	4/8					
400		4; 6; 4/6; 4/8; 6/8					
450		6;8; 6/8	4; 4/6; 4/8				
500		6;8	4; 4/6; 4/8; 6/8				
560			6; 8; 6/8	4; 4/6; 4/8			
630			6; 8	6/8; 6/12			
710						6; 8; 6/8; 6/12	
800B						6; 8; 6/8; 6/12	

Moteur asynchrone monophasé / Mono-phase asynchronous motor

Taille / Sizes	Nombre de pôles minimum suivant la hauteur d'axe du moteur / Number of poles minimum according to the shaft height of the motor	
	HA71	HA80
315	4; 6	
355	4; 6	
400		4;6
450		6
500		6

Isolation moteur / Motor insulation	Échauffement dans les conditions ambiantes / Thermal class under ambient conditions
Classe H ou C / Class H or C	Classe F
Classe F / Class F	Classe B

2. VERSION KUBAIR F400 ECOWATT

- Dimension des roues / Dimension of the wheels : 315 à/ to 710 mm
- Roue / Wheel : PUNKER R63B1 et/ and R63B2

Moteurs approuvés / Approved Motors : DOMEL

- Classe d'isolation / Insulation class F
- Classe d'échauffement / Thermal class B
- Indice de protection / Protection index I.P. 54
- Carcasse, flasques et capot de ventilation en aluminium / Casing, flange and cover for ventilation in aluminium
- Roulement à rangé de billes à gorges profonde (graisse: type EA3) / Roulement à rangé de billes à gorges profonde (grease: type EA3)



Organisme notifié
 Notified body
n° 1812

Modèle / Model	Ø roue/wheel PUNKER	Rpm max	Moteur Motor	Contrôleur / Regulator	Alimentation du moteur via le contrôleur / Power supply via the regulator
KUBAIR F400 ECOWATT 315	315 x 90 R63B1	2250	AZ 84-50	Compacto 08	1x230V
KUBAIR F400 ECOWATT 355	355 x 112 R63B1	1830	AZ 84-50	Compacto 08	1x230V
KUBAIR F400 ECOWATT 400	400 x 140 R63B1	1500	AZ 108-55	Compacto 08	1x230V
KUBAIR F400 ECOWATT 450	450 x 160 R63B1	1500	AZ 150-45	Compacto 11	1x230V
KUBAIR F400 ECOWATT 500	500 x 160 R63B1	1500	AZ 150-70	Invento S15	3x400V
KUBAIR F400 ECOWATT 560	560 x 160 R63B1	1500	AZ 220-55	Invento S30	3x400V
KUBAIR F400 ECOWATT 630	630 x 180 R63B1	1180	AZ 220-55	Invento S30	3x400V
KUBAIR F400 ECOWATT 710	710 x 224 R63B2	1250	AZ 220-100	Invento S55	3x400V

3. ACCESSOIRES ET OPTION / ACCESSORIES AND OPTIONS

- Coffret de relaiage PILOTAIR / Relay box (PILOTAIR)
- Manchette d'aspiration en tôle d'acier galvanisée / Nozzel in galvanised steel
- Ouïe d'aspiration en tôle d'acier galvanisée / Air scoop in galvanised steel
- Interrupteurs de proximité de types / Proximity switch type:
 - INTZ 1V15 (SERMES)
 - INTZ 1V22 (SERMES)
 - INTZ 1V29 (SERMES)
 - INTZ 2V
- Coffret de relaiage PILOTAIR / Relay box PILOTAIR
- Dépressostat BDEZ 100.2 (HUBA CONTROL) / Depressostat BDEZ 100.2 (HUBA CONTROL)
- Afficheur de débit TDPD (S&P) / Flow-meter display bit TDPD (S&P)
- Afficheur/régulateur de débit ou de pression RMEC (VIM) / Flow meter or pressure Regulaor/display RMEC (VIM)
- Capteur de pression SPRD (HUBA CONTROL) / Pressure gage : SPRD (HUBA CONTROL)
- Silencieux de souche / Silencer de souche
- Volet d'économie d'énergie / Energy saving flap
- Costière isolée 10 mm / Insulated upstand 10 mm
- Costière acoustique / Acoustic upstand
- Peinture polyester sur la roue et/ou sur les différentes pièces composant le caisson / Polyester paint on the wheel and/or on the different parts of the casing
- Montage d'un clapet anti retour / Mounting of a Check valve
- Option Isolation pour la version IS / Option insulation for IS version

Certificat établi à Saint-Aubin le / Certificate established at Saint-Aubin on : **05/12/2017.**

Par délégation du Directeur technique Certification / By delegation of the technical Certification director,


Yannick LE TALLEC
 Directrice Certification / Certification director